



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 516165
VEWL.# _____
I-171: ☒ Yes, ☐ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TRAN BA HONG
Last Middle First

Current Address 117 CAO THANG, QUẬN 10 TP HỒ CHÍ MINH Vietnam

Date of Birth 2-7-1938 Place of Birth DINH TUONG, Vietnam

Previous Occupation (before 1975) Captain (engineering)
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 6/75 To 11/76

3. SPONSOR'S NAME: PETER PHUOC LE
Name
Phone: San Jose, CA 95132
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
<u>Quoi VAN LE,</u>	<u>Brother-in-law</u>
<u>San Jose, CA 95121</u>	
<u>Phone:</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 8-14-1989

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : TRAN BA HONG
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
LE THI QUYEN	5-10-1943	Wife
TRAN LE MAI CHI	1-16-1965	daughter
TRAN HONG HAI	7-16-1966	Son
TRAN HONG VU	4-29-1969	Son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

THE visa petition (Form I-171) has been approved only
for : LE, QUYEN THI
TRAN, BA HONG
TRAN, HONG VU (minor child)

ODP CHECK FORM

Date: 8/21/89

To: MR. DANIEL SULLIVAN
RP/RAP/SEA (ODP)
Department of State
Washington, D.C. 20520

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O. BOX 5435 - Arlington, Virginia 22205-0635

Name: Trần Bá Hồng

Date of Birth: 22/07/38

Address in VN 117 Cao Thắng Q.10. TP HCM

Spouse Name: Lê Thị Duyên

Number of Accompanying Relatives:

Reeducation Time: 1 Years Months Days

IV # 576165

VEWL #

I-171 : Yes No. - EXIT PERMIT: Yes No.

Special List #

Sponsor: Peter Phuc Le

San Jose CA - 95132

Remarks:

(From Mr. Sullivan)

Sincerely,

KHUC MINH THO

Tel. #

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) TRẦN BA TÔNG
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)
DATE, PLACE OF BIRTH : 02 07 1938
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Năm)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): ☒ Female (Nu): ☐

MARITAL STATUS Single (Doc than): ☐ Married (Co lap gia dinh): ☒
(Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : 117 Cao Thắng Quận 10 TP Hồ Chí Minh, Vietnam
(Dia chi tai Viet-Nam)

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ☒ No (Khong) ☐

If Yes (Neu co): From (Tu): 6/75 To (Den): 11/76

PLACE OF RE-EDUCATION: HOC MÔN and TRẢNG LŨN Tây Ninh (Đồng Bào)
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep):

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My):

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): Captain

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu):

Date (nam):

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): ☒

IV Number (So ho so): 516 165

No (Khong): ☐

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 4

(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 117 Cao Thắng

Quận 10 Thành Phố Hồ Chí Minh, Vietnam

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Ngươi Bao tro):

PETER PHUOC LE

San Jose, CA 95132

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): ☒ No (Khong): ☐

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): Brother-in-law

NAME & SIGNATURE: Peter Phuoc Le PETER PHUOC LE

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT

(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) Phone:

DATE: 08 14 1987

Month (Thang) Day (Ngay) Year (Năm)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
LE THI QUYEN	5-10-1943	Wife
TRAN LE Mai CHI	1-16-1965	daughter
TRAN HONG HAI	7-16-1966	Son
TRAN HONG VU	4-29-1969	Son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) TRAN BA HONG
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)
DATE, PLACE OF BIRTH : 02 07 1938
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)
SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): ✓ Female (Nu): _____
MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): ✓
(Tinh trang gia dinh):
ADDRESS IN VIETNAM : 117 Cao THANH
(Dia chi tai Viet-Nam) QUAN 10, THANH PHO HO CHI MINH, Vietnam
POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ✓ No (Khong) _____
If Yes (Neu co): From (Tu): 6/75 To (Den): 11/76
PLACE OF RE-EDUCATION: HOC MON and TRANG LON TAY MINH (DONG BAN)
CAMP (Trai tu)
PROFESSION (Nghe nghiep): _____
EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): _____
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): CAPTAIN
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): _____
Date (nam): _____
APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): ✓
IV Number (So ho so): 516165
No (Khong): _____
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 4
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti
MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 117 Cao THANH
QUAN 10, THANH PHO HO CHI MINH, Vietnam
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
PETER PHUOC LE
San Jose, CA 95132
U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): ✓ No (Khong): _____
RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): Brother-in-law
NAME & SIGNATURE: PETER PHUOC LE Peter Phuoc Le
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) Phone 1
San Jose, CA 95132
DATE: 08 14 1989
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
LE THAI QUYEN	5-10-1943	Wife
TRAN LE Mai Chi	1-16-1965	daughter
TRAN HONG Hai	7-16-1966	Son
TRAN HONG VU	4-29-1969	Son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 5 16 145
VEWL.# _____
I-171: V Yes, _____ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TRAN BA HONG
Last Middle First
- Current Address 117 Cao THANG, QUẬN 10, TP. HỒ CHÍ MINH, Vietnam
- Date of Birth 2-7-1938 Place of Birth ĐINH TUONE, Vietnam
- Previous Occupation (before 1975) Captain (Engineering)
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 6/75 To 11/76
3. SPONSOR'S NAME: PETER PHUOC LE
Name San Jose, CA 95132
Phone Address & Telephone
4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
<u>QUOI VAN LE</u> <u>San Jose, CA 95121</u> <u>Phone:</u>	<u>Brother-in-law</u>

PETER PHUOC LE
KIM PHUONG THI LE

SAN JOSE, CA 95132

August 14 1989 11-35/1210

If you
ODP C
you a
eligi
must

Pay to the
order of

Families of Vietnamese Political Prisoners Ass. \$ 12.00

of the
(R),

twelve only
Bank of America

Dollars

Capitol-Berryessa Branch 1186
P.O. Box 32127
San Jose, Ca 95152

For

Peterle 89